



# SAUNA

5月 / 358号

発行 社団法人日本サウナ協会  
TEL 03 (5275) 1541 (直)  
FAX 03 (5275) 1543  
〒102-0085 東京都千代田区六番町1

## 平成18年度 第1回 理事会

(社)日本サウナ・スパ協会は4月20日日比谷・松本楼(東京都千代田区)において、協会名称変更後初めてとなる「平成18年度 第1回理事会」を開催した。中野憲一会長の開会挨拶後、同会長を議長に指名し、若林幹夫事務局長より理事会成立報告を経て、以下の議事に入った。

### 議題1 平成17年度事業報告の件

サウナ・スパ事業者の資質の向上、正しい知識の普及、営業施設の衛生水準の向上を図る等、健全な事業の育成に努め、環境衛生の向上に寄与するため各部会を設置してさまざまな事業を実施した。

組織強化部会、教育研修部会、法規対策部会、広報事業部会、国際交流部会の各事業部はいずれも原案通り了承され、5月18日の全国総会に諮ることとした。

### 議題2 平成17年度収支決算の件

収入合計5679万3889円、支出合計5316万1778円により、当期収支差額は363万2111円となり、7406万6367円(前期繰越金7043万4256円を含む)が次期に繰越計上される。

### 議題3 全国総会(埼玉)ならびに次年度開催地の件

埼玉県支部より5月18日に開催される全国総会の準備状況の説明を受けた。総会で毎年行っている献血関連車両の贈呈は、例年通り開催地の赤十字血液センターである埼玉県赤十字血液センターに贈ることが了承された。

また、平成19年度の全国総会開催地は中部ブロックで、平成20年は北海道ブロックで行うことに決定した。開催日はいずれも未定。

### 議題4 協会シンボルマークの件

協会名称変更に伴い公募していた協会シンボルマークに、全国から745件の応募があった。厳正な審査の結果、最優秀賞は斉藤つとむ氏(石川県金沢市・デザイン業)、優秀賞は井口千鶴子氏(東京都文京区・グラフィックデザイナー)と信貴正明氏(新潟県燕市・グラフィックデザイナー)に決定した(優秀賞の詳細は2面)。最優秀賞者には賞金10万円、各優秀賞には2万円が贈呈された。

### 議題5 サウナ健康本企画の件

現代書林(株)より、「サウナ健康法 HSPが病気を治す!防く! 医学的に証明されたサウナの健康効果(仮題)」の出版企画が持ち込まれた。昨年の全国大会で講演



していただいた愛知医科大学・伊藤要子助教授が研究されているHSPの理論を解説することで、サウナが医学的根拠のある健康法であることを訴えるという。また、目的別のサウナ入浴法も紹介し、サウナへの関心を高め、利用の機会を増やすことを狙う。今後、検討することとした。

### 議題6 国際サウナ会議および温浴施設視察の件

8月にフィンランド・ヘルシンキで開催される「国際サウナ会議」をはじめ、秋に予定されているタイ・バンコクの「タイランドヘルス&ビューティーショー2006」など、さまざまな国際交流事業が予定されている。今後、これら国際交流事業と温浴視察を組み込んで多くの会員が参加しやすい視察ツアーを企画し、募集することとした。

### 報告事項

#### 平成17年度入退会状況

「レジャー&サービス産業展2006」後援の件  
総合ユニコム(株)より、本年10月に東京ビックサイトにて開催する「レジャー&サービス産業展2006」に対して後援依頼があり、承諾する旨を決議した。

## 協会シンボルマーク決定

日本サウナ・スパ協会への名称変更に伴い2月より公募したシンボルマークであったが、応募総数745点の中から最優秀賞は斉藤つとむ氏、優秀賞は井口千鶴子氏、信貴正明氏の作品に決定した。3人ともプロのデザイナーとして活躍されている方たちであった。

今後、斉藤氏の作品は協会の新シンボルマークとして、印刷物をはじめさまざまなものに使用される。

また、これを機会に新協会名称のロゴと本新聞のタイトルのデザインも6月から一新することにした。



斉藤つとむ氏  
石川県金沢市在住  
デザイン業

## 最優秀賞は斉藤つとむ氏

《作成趣旨》日の丸に「日本」を象徴し、サウナの熱気と蒸気をサウナ・スパの頭文字「S」の形に表現しました。また、Sの図形は元気に躍動する人の姿も表し、健康をイメージさせるものです。

SAUNA新聞へのご意見・ご感想をお聞かせください。協会ホームページでもご覧になれます。http://www.sauna.or.jp/

Kanebo

充実のラインナップで施設様をサポートします。

VECTEUR



### 【ヴェクトール】

スキッと香って残らない極微香・残香性ゼロの男性化粧品シリーズ

Posit



### 【ポジット】

紫外線から髪を守る、無香料・無着色のスタイリングシリーズ

MAKE CLEAR MILK



### 【メイククリアミルク】

メイク落としと洗顔が一度に出来るお風呂で使える洗顔ミルク

お問合せは全国のニチリ・カネボウレジャー代理店または日理株式会社へ

日理株式会社

東京店/東京都荒川区東日暮里6-39-15  
大阪店/大阪府東大阪市長田東2-1-11

(03) 3803-1211(代)  
(06) 6746-5300(代)

## 8月フィンランド・ヘルシンキにて 第14回 国際サウナ会議 開催 - 3日目に鄭忠和先生が講演 -

「第14回 国際サウナ会議」が、来る8月6～9日にフィンランド・ヘルシンキで開催される。このたび本協会にも正式な招待状が届いた。

連日さまざまなエキシビジョンが組まれているが、8日には本協会理事でもある鹿児島大学大学院循環器・呼吸器・代謝内科教授・鄭忠和先生(写真)の講演が予定されている。温熱療法の第一人者である鄭先生のサウナ療法は、各国の参加者に反響を呼ぶことだろう。



本協会は7月31日～8月10日の間、この国際サウナ会議への出席をはじめフィンランド・ヘルシンキ、ドイツ、ハンガリーなどの温浴施設を視察するツアーを予定しています。今後、詳細が決まり次第サウナ・スパ新聞で募集要項を発表します。8泊10日と長期旅程となりますが、皆様万障繰り合わせてご参加いただけますよう、よろしくご検討ください。

### 新会員紹介 (敬称略)

次の企業が当協会に加盟されました。  
よろしくお願いたします。

正会員(5月1日入会)  
有限会社勝栄  
店名 大曲健康ランド  
代表者 遠藤元也  
所在地 秋田県大仙市花館字鶴田22-1  
TEL 0187-62-6600 FAX 0187-62-6602

本部賛助会員(5月1日入会)  
有限会社日祥埼玉  
代表者/担当者 綿村和夫  
所在地 埼玉県川口市東領家1-7-4  
TEL 048-222-2810 FAX 048-222-2704  
取扱業種 総合商社(サウナ・スパ・ホテル用品、業務用品販売)

## 下水道量を管理したら 耳寄り情報 コストが削減できた!

埼玉県支部副会長の三光物産(株)木所勝邦社長から、下水道料金減額に関する耳寄りな話をうかがった。木所社長の店舗では下水道減免の認定を受けてから、下水道料金が約35%もコストダウンできたというのだ。それも、設備代金および設置料金や認可に関するリスクは、すべて業者持ちであったという。

現在水道局が請求する水道料金は、上水道の使用量に応じて下水道料金を決める、見なし料金となっています。しかし実際の下水道量は、飲料水、調理水、清掃、散水、蒸発などで想像以上に消失している

施設が少なくありません。このため、冷却塔や下水道出口にメーター(右写真)を取り付け、実質量で下水道料金を支払える制度(減免制度)があるのですが、一般的には知られていないと思います。私も以前は知りませんでした。

下水道量は計測が難しかったようですが、最近その技術が確立され、メーターを下水道管の出口に取り付ければ実際に排水した量がわかるようになりました。例えば、横浜市ではすでに平成16年よりこのメーターの認定が始まっているそうです。

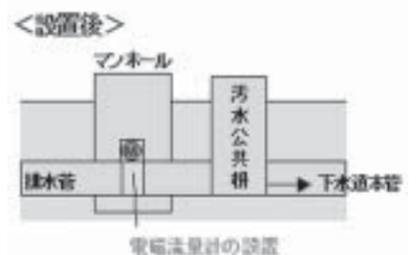
### リスクゼロだからお勧めします

下水道料金減免制度を受けるためには、高価な電磁流量計の設置をはじめ行政の認可など諸々の手続きが必要です。しかし私どもがお願いした業者は、初期費用はもとより、一切の費用なし、面倒な手続きなども

すべてを受け持ってくれるシステムでした。費用はメーター設置後に実際に減免された金額の中から支払いましたから、真正銘リスクはゼロということです。こんな良い話めったにないでしょう。

ただ、このメーターを付けるには一定規模の施設(下水道料金が年間約2000万円以上など)でないとメリットがなく、また都道府県によって減免措置に対して見解に差があり、現時点では認定の可否にまだ明確な基準がないらしいのです。

100%の皆様に喜んでいただけないのは残念ですが、私はこのメーターを付けて良かったと思っているので、会員の皆様にご紹介したくてこの話を掲載してもらいました。(談)



この制度に興味がおありの方は協会事務局にご連絡ください。編集部では会員の皆様に役立つ情報や体験談を今後も掲載していきたいと思っています。会員の皆様からのご連絡をお待ちしています。

## サウナ あれこれ 延長戦

### 第10回 発汗浴を年表風にしてみると

### 古代ローマ風呂大型1号店

### 中山真喜男 サウナ管理士講師

前334年 アレクサンドロス東方遠征に出発。  
前300年 この頃ギリシアの風呂がローマに伝わる。日本はこの頃、北九州に稲作と金属器を伴う弥生文化が成立。  
前212年 中国で秦が天下を統一。秦王が始皇帝と称す。  
数学者・物理学者のアルキメデス(前287頃～)がシラクサ攻撃のローマ軍により殺害される。

国王から難問を課せられたアルキメデスは考え抜くが答えが出せず、銭湯の湯に浸かっていると突然閃いて、わかったと叫んで裸のまま表に飛び出したと言われます。このときの発見が「アルキメデスの原理」です。

前202年 中国で劉邦が漢を建国。  
前100年 日本で関東地方に弥生文化が波及。  
前50年 カエサルがルビコン河を渡る。  
前44年 カエサルが暗殺される。  
前25年 ローマでアグリッパ浴場が完成。

アグリッパは皇帝ではありませんが実力派の軍人・政治家で、ローマ大浴場の第1号店をオープンしました。以後、時々皇帝が大浴場を建設します。ネロ浴場、ティトウス浴場、トラリアヌス浴場、カラ・カラ浴場、デキウス浴場、ディオクレティアヌス浴場、コンスタンティヌス浴場がそうです。ローマの大浴場については別記します。

前4年 イエス誕生(前6年、紀元後6年など異説あり)。  
1年 日本では倭人は百余国に分かれ、一部は前漢の楽浪郡に朝貢。  
30年 イエス十字架刑に処せられる。

多分、1世紀のことでしょうが、聖アンデレのサウナの記録があります。

アンデレはペトロの兄弟で、彼同様ベツサイダの漁師でした。彼は使徒の中でいち早く、イエスの受洗の最中にヨハネがイエスを指していった「見よ、神の子羊だ」の一言でただちにイエスに従い、イエスのもとに泊まり、翌日ペトロに「私はメシアに出会った」と告げ、ペトロをイエスのも

とに連れて行き、2人はともにイエスの弟子として従ったそうです。

数ヵ月後、イエスは弟子の中から12使徒を選び、2人ともその中に加えられ、アンデレは常々イエスとともに過ごします。

伝説では、この後ペトロはネロ皇帝の競技場で十字架(逆さ十字架)にかけられ、アンデレも布教していたギリシアのパトラスにおいて、民衆の前でX型の十字架にかけられて殉教したといわれます。

突然、話は変わるのですが、「ナポリを見て死ね」という言葉があります。ポジリボの丘からのパノラマは、ナポリ湾とヴェスビオ山を一望し、まさに絵葉書の世界です。

紀元79年のヴェスビオ山の大噴火でポンペイやエルコラーノ等の街が火山灰の下に埋もれてしまったことはご存じの通りですが、ポンペイ市内だけで5ヵ所の公衆浴場がありました。この南イタリアの地帯は、紀元前8世紀頃から人が住んでおり、その後ギリシアの植民地となり、紀元前272年にローマ人がイタリア半島を制覇します。この時、ローマ人はギリシアの熱気浴を知ったようです。

## 協会シンボルマーク 優秀賞作品

井口千鶴子氏

東京都文京区在住  
グラフィックデザイナー



《作成趣旨》 全体の形は「人」とサウナの「快適さ」をモチーフに、みんなから親しまれ、愛され、楽しまれ、サウナを通して明るく健康で元氣な輝く姿をイメージし、アピールしています。

信貴正明氏

新潟県燕市在住  
グラフィックデザイナー



《作成趣旨》 頭文字の「J」をモチーフとし、サウナやスパで健康増進、いきいきとした人物の姿をシンボライズ。赤のカラーは熱く燃える炎や温かさ、人々のエネルギーに満ちたイメージを表現しました。

優秀賞作品の2点は、井口千鶴子氏と信貴正明氏の作品となった。

ご覧の通り、井口氏の作品からはほんわかした雰囲気大家族で利用してもらえらるサウナ・スパのイメージがある。反対に、信貴氏の作品はエネルギーをイメージしたという通り、力強さがみなぎる作品だ。

多くの作品が集まったが、結果的に選ばれたのはグラフィックデザイナーとして活躍されているプロの作品となった。

## 関西支部より

「サウナ健康の日」の催し好評

関西支部(洪里勝信会長)は、3月7日の「サウナ健康の日」の催しとして、ご来店のお客様に応募葉書付き小冊子「SPA・SAUNAVI」を差し上げました。また、ご応募いただいた中から抽選で2000名の方に5月末有効期限の無料招待券を進呈。現在好評裏にご利用いただいております。「こんなん、またやってなー！」との、お客様の声が届いています。各店のご協力、ありがとうございました。

また、4月19日、第33回関西サウナ協会親睦ゴルフコンペ「お花見コンペ」を開催しました。優勝は関西支部会長の洪里勝信氏でした。

6月下旬に「第34回 第一線幹部研修会」の開催を予定しています。研修内容は村山研修推進幹事が現在考案中で、近日中にご案内します。皆様ふるってご参加ください。 報告・事務局

## 東京都支部より

「第38回 店舗責任者勉強会・体験入浴会」を開催



半数が前年以上の成績を出していました。

前回に引き続き「トラブル事例とその対処方法」として、発生したトラブル事例やお客様のクレームに対する対処方法について、各店舗からそれぞれ発表がありました。

次に「クレジットカードの取り扱い手数料低減」について、先般より実行

委員会で各社と交渉してきた経過が吉田秀雄実行委員長から説明され、クレジットカード会社の担当者から具体的な説明をしていただきました。

また、5月に「接客セミナー」の開催を予定している旨の連絡がありました。最後に、賛助会員のプレゼンテーションがあり、勉強会を終了しました。

その後、懇親会が開催され「湯巡り万華郷」自慢の料理で盛り上がりました。

報告・事務局

東京都支部(林浩美会長)は4月13日、「第38回 店舗責任者勉強会・体験入浴会」を「湯巡り万華郷」(千葉県浦安市)にて開催し、正会員30名、賛助会員14名が参加しました。

最初に(株)湯巡り万華郷の伊藤次夫社長から、「湯巡り万華郷」の开店経緯やコンセプトについて話していただきました。

恒例の「知りたい情報」では1~3月の前年同月比を、各店舗から寄せられたデータをもとに検討したところ、参加店舗の約

## 神奈川県支部より

「平成18年度 総会」を横浜で開催

神奈川県サウナ・スパ協会は去る4月25日、横浜聘珍楼にて、平成18年度の総会を開催しました。来賓に埼玉県支部阿戸健次会長と、事務局長の



大角健滋氏、本部事務局長の若林幹夫氏を迎え、織茂明彦会長の開会挨拶のあと、報告事項に入りました。

協会名称変更およびシンボルマーク選定の件についての説明、フィンラン

ドで8月に開催される国際サウナ会議出席および欧州温浴施設視察や中国・タイへの視察など国際活動に関する案内、第一線幹部研修会開催を7月に予定する旨など、活発な活動予定報告がなされました。

16年度事業の報告書案と収支決算書案、17年度事業計画案と収支予算書案等についての審議があり、いずれも滞りなく拍手をもって了承され、無事閉会いたしました。

席を移した懇親会では、横浜を誇る中華料理の味に舌鼓を打ちながら情報交換に花を咲かせ、瞬間に時間が過ぎる充実した集まりとなりました。また、阿戸会長直々に埼玉県総会をご案内いただき、総会に対する意欲が自ずと高まったことを肌で感じました。

なお、総会中、先頃結婚された金憲碩理事から、ご結婚とお子様誕生の報告をいただきました。おめでとうございました。

報告：事務局

**KIRIN**

KIRIN'S ORIGINAL BREWERY  
DRAFT BEER  
KIRIN BEER  
一番搾り

**キリン一番搾り**

飲酒は20歳になってから。お酒は楽しく、ほどほどに。

**Asahi**  
アサヒビール

**これが辛口、  
うまさが違う。**

洗練されたクリアな味・辛口。  
SUPER  
"DRY"

Asahi  
生  
スーパードライ  
350ml

ビール 飲酒は20歳になってから。ほどよく、楽しく、いいお酒。  
あきかんはリサイクル

アサヒビール株式会社

## 天然の温熱資源である温泉を用いた健康増進と温熱療法

2月の理事会において本協会理事に就任いただいた前田眞治先生は、健康増進もしくはリハビリを目的とした温熱療法研究では広く知られた先生です。今後さまざまな知識を協会にもたらしけるとは思いますが、今回は温泉を用いた温熱療法について、一文をお寄せいただきました。

国際医療福祉大学大学院リハビリテーション学領域 前田眞治教授

### 温泉で健康づくり

長寿大国といわれる日本の健康政策の重点事項のなかに、寝たきりや痴呆状態になることを可能な限り延ばし、健康寿命を延ばすことがある。そのためには二次予防より、健康増進で病気を予防する一次予防に重点を置き、生活の質(QOL)の向上を実現することが挙げられている。そのひとつに温泉などの温熱資源を使った健康増進が注目されている。

温泉は日本国内、いたる所に存在する天然の温熱資源である。その数は、源泉総数2万6796(2003年3月)、延べ宿泊利用人数1億3709万7634人(2002年度)にも及び、世界屈指の温泉大国である。

一方、勤勉な日本人の国民的性質のなかで、日本人は欧米諸国と比べ年間20~40日間も多く働いている。このような不健康な生活習慣にストレスが蓄積され、生活習慣病や心身症を引き起こすとされる。

そこで、心身の健康を回復し、より健康な生活を送るために身近な存在である温泉を用いた健康づくりが提唱されている。

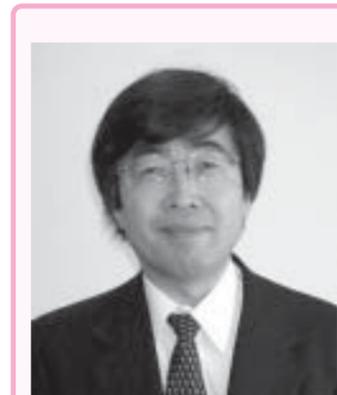


### 温泉がもたらす さまざまな効果

このような温泉の社会的効果として、温泉は気軽に出かけて家族や仲間、温泉地の人々などと楽しく交流できる場であること、また、積極的に温泉を保健活動に活用している自治体では老人医療費が少なく抑えられることや、温泉をよく利用している人の医療費は利用していない人と比べ低いなど医療費抑制効果も認めているなど、健康増進に寄与していることも事実である。

有用とされる温泉の直接作用には、温熱作用、浮力・水圧・粘性抵抗などの物理作用、含有成分による化学・薬理作用などがある。

この温熱作用には、疼痛(いたみの)緩和作用(温熱により痛みを感じる神経が鈍感になること、循環改善による発痛物質の除去など)筋肉や腱周囲の組織の伸長作用(関節の動きの改善、筋肉の緊張緩和に伴う腰痛や肩こり改善)脳卒中や脳性麻痺などに伴う異常な筋肉のつっぱり(痙縮:けいしゅく)の軽減作用、血行促進効果(新陳代謝改善に



前田眞治(まえだ しんじ)  
国際医療福祉大学大学院リハビリテーション学領域教授、日本温泉気候物理学会専門医委員会理事、今年度より日本サウナ・スパ協会理事。

伴う筋肉疲労の改善、エネルギー消費、血管拡張による血圧低下作用)などがある。

また、物理作用としての浮力は足腰にかかる負担を軽減し、湯の中で体を動かせばその抵抗で筋力を上げることもできる。

加えて、温泉に含まれる成分で、あるものは保温効果が、あるものは血管拡張作用がといったように、特徴的な作用も利用することでより有効に温泉が利用できる。

これら温熱などの直接作用に加え、忙しい日常の仕事環境などから離れ、温泉地の穏やかな環境がもたらす心理的リラックスなどが複合的に関与することで、健康増進に効果を発揮するものである。

### 汗話休題

#### 休日の癒やし バラ風呂



子供の日、浴槽に菖蒲を浮かべる菖蒲湯は古くからの健康法であり、日本に根付いたアロマセラピーです。植物を浴槽に入れる入浴法は、冬至のゆず、韓国のももぎなどでも馴染みですが、先日友人が自宅で最高のアロマセラピーをしたと、バラ風呂のことを話していました。

何でも、入浴用の生バラを休みに贈られてくるように手配し、ゆっくりバスタイムと決めこんだそうです。届いたバラをお湯に浮かべてみると、

視覚的に素晴らしいばかりでなく、お風呂場にバラの香りが立ち込め、予想以上の醍醐味と満足感。ぬるめのお湯にゆっくり浸かってからホームウェアに着替えると、肌にまだバラの香りが残っていて最高に贅沢な気分が満喫できて癒やされたと自慢げでした。

一度は体験したいものだと、パソコンで入浴用バラを売っているHPを調べてみたところ、お風呂用バラも栽培されているほどギフトとして定着

しつつあるようで、50本くらいの場合、送料込みで4000円前後。できない贅沢ではないものの、自宅での入浴1回にその金額を使うにはちょっと勇気が必要です。我ながらケチだと思いつつ、自分のために買うのはやめて友人へのプレゼントとして贈るチャンスを探すことにしました。

ちなみに彼女は花をザルですくいて冷蔵庫で保存し、翌日も浮かべたそうです。贅沢なバラの香りは肌に残っても、身にしみついた貧乏性は消せるものではないようです。(山)

バラを販売しているHP <http://www.rakuten.co.jp/baraya/642204/644099/> など

## 4月1日癒しの先端企業「メトス」が変わりました。

新しいロゴのもと、中山産業(株)が「メトス」に社名とブランド名を統一し、昭和飛行機工業グループとしてスタートしました。新しいメトスにご注目ください。

**METOS**  
「人」の「心」と「体」をあたためる

取扱品目:業務用サウナ及びスティームバス、プライベートサウナ、暖炉及び薪ストーブ、バス(スパ)及びプール、介護浴槽、カルシューム温泉、テルマーレ、コンフォートキャビン(木質ベッドユニット)

株式会社メトス 〒104-0061 東京都中央区銀座3-11-5 TEL.03-3542-0333 FAX.03-3542-6765 札幌・仙台・東京・名古屋・大阪・福岡 METOS.co.jp